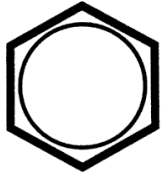


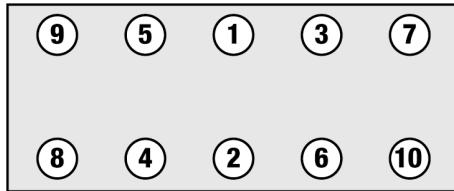
| | |
|--|---|
| Anziehvorschrift für Zylinderkopf | passend für / suitable for adaptable à / adaptable a BMW |
| Tightening Instructions for Cylinder Head | |
| Instructions de serrage pour culasse | |
| Prescripciones de apriete para culatas | |

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



802.720
M 12 x 157



| | | |
|-------------|---|------------|
| Anziehen/ | * | 58 - 62 Nm |
| Tightening/ | ● | 15 min |
| Serrage/ | ▶ | 30° - 36° |
| Apriete | ★ | 25 min |
| | ▶ | 20° - 30° |

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

| | | | | |
|---|---|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| * | neue Zylinderkopfschrauben verwenden | use new cylinder head bolts | utiliser des vis neuves | emplar tornillos nuevos |
| ★ | Warmlauf (80°C) | warm up time (80°C) | chauffage (80°C) | calentamiento (80°C) |
| □ | Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen | loosen and tighten each bolt | deserrer et serrer vis par vis | aflojar y apretar tornillo a tornillo |
| ● | Setzzeit | relaxation time | durée de tassement | tiempo de espera |
| ▶ | Drehwinkel | torque angle | angle de serrage | ángulo de giro |

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Mot. M 10

WALLOTHNESCH.COM

Nr. 2

-
-
-
-
-
-
-

| | | | |
|-----------|---------------------|------------------|---------------------|
| R_z | 15-20 μm | 11 μm | 11-20 μm |
| R_{max} | 20-25 μm | 15 μm | 15-20 μm |
| W_t | 8-10 μm | | |